

## " Pengarung Gurun Pasir " الحياة الاجتماعية في رواية

لفؤاد عبد الرحمن (دراسة أدبية اجتماعية)

Abd Rahman R<sup>1</sup>, Alif Sunandar<sup>2</sup>, Khaerun Nisa Nuur<sup>3</sup>

<sup>123</sup>UIN Alauddin Makassar

Email: [1abdul.rahman@uin-alauddin.ac.id](mailto:1abdul.rahman@uin-alauddin.ac.id) [2alifsunandar271@gmail.com](mailto:2alifsunandar271@gmail.com)

[3khaerunnisa.nuur@uin-alauddin.ac.id](mailto:3khaerunnisa.nuur@uin-alauddin.ac.id)

### مستخلص

كان الغرض من هذا البحث هو معرفة الجوانب الاجتماعية في الرواية "Pengarung Gurun Pasir" لفؤاد عبد الرحمن و معرفة أنواع النقد الاجتماعي فيها من خلال دراسة علم الأدب الاجتماعي.

وفي هذا البحث يستخدم الباحث نوع البحث المكتبي، وفي طريقة جمع البيانات الطريقة التي يستخدمها الباحث بقراءة كتاب الأدب الاجتماعي ومقالات والمؤلفات العلمية، فأكملها الباحث ويقتبس منها مباشرة وغير مباشرة. وتحليل كل النقد الاجتماعي و الجوانب في رواية "Pengarung Gurun Pasir" بقراءة رواية ثم تكشف عن الجوانب و النقد الاجتماعي الذي يوجد فيه، ثم تصنيفها بناء على النظرية والبيانات الموجودة.

وجد الباحث الجوانب الاجتماعية الواردة في هذه الرواية هي الجوانب الثقافية والبيئية والاقتصادية. تنقسم الجوانب الثقافية إلى عدة أجزاء، وهي العقيدة والسياسة والثقافة. تنقسم الجوانب البيئية بطريقتين، وهما العلاقة بين الأفراد والأفراد الآخرين والعلاقة بين الأفراد والجماعات. بينما ينقسم الجانب الاقتصادي إلى قسمين هما الفقر ونمط الحياة. واما أنواع النقد الاجتماعي الوارد في الرواية فهي ثلاثة أنواع يعني النقد على الفقر، النقد الجرام، و النقد على النظام الحكومي عدده احدى و عشرون.

الكلمات المفتاحية: الحياة الاجتماعية؛ فؤاد عبد الرحمن؛ Pengarung Gurun Pasir

### Abstrak

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui aspek-aspek sosial pada novel Pengarung Gurun Pasir karya Fuad Abdurahman dan untuk mengetahui jenis-jenis kritik sosial yang terkandung di dalamnya melalui studi sastra sosial. Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan jenis library research dan dalam pengumpulan data peneliti membaca buku literatur sosial, artikel dan literatur ilmiah, peneliti melengkapinya dan mengutipnya secara langsung dan secara tidak langsung.

Peneliti menganalisis semua kritik sosial dan aspek sosial dalam novel Pengarung Gurun Pasir dengan cara membaca novel kemudian mengungkapkan aspek dan kritik sosial yang ada, kemudian mengklasifikasikannya berdasarkan teori dan data yang ada. Adapun aspek sosial yang terdapat dalam novel Pengarung Gurun Pasir ini adalah: aspek budaya, lingkungan dan ekonomi. Aspek budaya dibagi menjadi beberapa bagian, yaitu kepercayaan, politik dan budaya. Aspek lingkungan dibagi dalam dua hal, yaitu hubungan antara individu dan individu, dan hubungan antara individu dan kelompok. Sedangkan aspek ekonomi dibagi menjadi dua bagian: kemiskinan dan gaya hidup. Adapun jenis-jenis kritik sosial yang terdapat dalam novel, yaitu: kritik untuk kemiskinan, kritik kejahatan, dan kritik untuk sistem pemerintahan dan jumlah kritiknya sebanyak dua puluh satu. Implikasi dari penelitian ini adalah memberikan pemahaman dan informasi yang bermanfaat bagi pelajar Bahasa Arab pada khususnya dan masyarakat pada umumnya serta memberikan informasi kepada masyarakat tentang budaya dan kehidupan orang Arab sebagaimana yang telah peneliti temukan di dalam novel Pengarung Gurun Pasir.

**Kata Kunci:** *Nilai Sosial; Fuad Abdurahman; Pengarung Gurun Pasir*

## مقدمة

الآداب هو تعبير عن المجتمع و كل ما يتم فيه من الأنظمة والعقائد والمبادئ والأوضاع والأفكار. وأما الأعمال الأدبية هي صورة الحياة من نتائج خيال الشخص الذي دائما يحضر حياة اجتماع تميزا بمواقف وخلفيات ومعتقدات المؤلف. وفي الأعمال الأدبية معروفة باصطلاحات الخيال والتعبير. كالرواية تتضمن فيها من الخيال والتعبير .

العمل الأدبي هو انعكاس المجتمع وثقافته وتقاليده وعاداته التي تؤثر كثيرا علي خط القصة في العمل الأدبي. وبالإضافة إلى ذلك، أن العمل الأدبي يستخدم كوسيلة عن التطلعات المعبرة باللغة الجميلة المثيرة للاهتمام.<sup>1</sup>

أنواع العمل الأدبي منها: الشعر والروايات والرومانسية والقصص القصيرة والحكاية والمسرحية، وتوجد في الأعمال الأدبية عناصر بنائية تبني وتشكل الأعمال الأدبية.<sup>2</sup>

تلعب الرواية دورا مهما في توفير رؤية لمعالجة الحياة وبطريقة الفنية الإبداعية. أحيانا في الرواية يروي المؤلف خبرة حياته للتعبير عن وجوده. وأحيانا الرواية تنظر إلى أنها تعبير عن واقع الحياة المكتوبة في شكل الكتابة وسياق عرضها ترتب منظمة ولغتها ميثرة للاهتمام .

وهذه الرواية أيضا تعبر عن محاولة الانسان لإعادة خلق العالم الإجتماعي بتوصيل عائلة وبيئة وسياسية وبلاد واقتصاد وغير ذلك . وهذه أيضا تكون لبحوث إنسان مع السوسولوجيا.

السوسولوجيا يأتي من الكلمة اللاتينية هي *sosius* ومن كلمة اليونانية هي *logos* السوسولوجية يعني الصديق أو الزميل، *logos* يعني العلم أو معرفة.<sup>3</sup> وأغست كونت هو من أول المشتق لكلمة (*sociology*) . علم الاجتماع يبحث في ثلاث المشاكل الرئيسية هي الأ فرد والمجتمع وعلاقة بينهما. وعند عبد لطفي في كتابه "علم الاجتماع" يقال أن علم الاجتماع هو العلم الذي يدرس عن ظهور الاجتماع دراسة علمية، هدف أن يكشف عن الحقائق أو المبادئ أو الاحتمالات الحاضعات لهذه الحقائق في ترديدها أو اتجاهها أو اتفائها.<sup>4</sup>

<sup>1</sup>Suroso, *Teori Metode Dan Aplikasi Kritik Sastra* (Yogyakarta: Elmatara Publising, 2009), p. 103.

<sup>2</sup>Cozyntan's Blog: December 2010' <<https://cozyntan.blogspot.com/2010/12/>> [accessed 19 December 2022].

<sup>3</sup>Stefan Strecker, Andreas Kuckertz, and Jan M. Pawlowski, 'Pengantar Sosiologi Dasar', *ICB Research Reports*, 9, 2011 <<https://openlibrary.telkomuniversity.ac.id/home/catalog/id/18495/slug/pengantar-sosiologi-dasar.html>> [accessed 19 December 2022].

<sup>4</sup>(بيروت – لبنان): دار النهضة العربية، (2011) *علم الاجتماع الأدبي؛ منهج "سوسولوجي" في قراءة والنقد*، انور عبد الحميد الموسى

في هذا البحث، سيحلل الباحث إحدى روايات فؤاد عبد الرحمن، على موضوع Pengarung Gurun Pasir، ونشرت لأول مرة في السنة 2019

الرواية "Pengarung Gurun Pasir" مثيرة للاهتمام المبحث، لأنه توضح كيف حياة مجتمع المدينة المنورة منذ ذلك الوقت ، بما وعد الله على مدينة محمية دائما في الدنيا والآخرة.

الرواية "Pengarung Gurun Pasir" يروي على العمال من إندونيسيين (TKI) الذي يعمل في المدينة، إسمه براسيو ، ويرغب أن تقدم نفسه علي مرة الأخرى في المدينة، لأنه يعلم أن المال الفخري علي تعليم، لا يكف فيه. لذلك يقرر تعظيم قدرته في القسم الخاطي و الرسامي. كانت نية براسيو الأولية عدم العمل هناك، ولكن لتحقيق حمله بالعبادة في بيت المقدس. وذلك أول قصته حينما في المدينة

كما علم براسيو، أن السعوديين يخافون من السحر، حتي براسيو رأى الواقع التي مقلوب على بوليس في الزلفي. أمر بوليس بالصلاة الجماعة وهم لا يقيمون الصلاة، تمنع الشرطة الآخرين من تدخين و نفسه مدخن، والبوليس تحكم دائما علي أحدي أجنابي في الزلفي. هذا الحال مميز برأي حسن رزق أن مجتمع المدينة حسن الأخلاق وحميم ومساعدة بعضهم بعض.

بناء على هذه الخلفية، يهتم الباحث ببحث في الرواية "Pengarung Gurun Pasir". ويمكن تحديد المشكلة في هذا البحث على النحو التالي: جوانب الاجتماعية في رواية "Pengarung Gurun Pasir" ونوع النقد الاجتماعي في رواية "Pengarung Gurun Pasir"

### منهجية البحث

يستخدم هذا البحث الطرق الوصفية النوعية. "يقام المنهج الوصفي التحليل بوصف الحقائق ثم تحليلها. أن الوصف والتحليل بمعنى "وصف" لكن هذا التعريف معنى الإضافة وهو لا يوصف فقط لكنه يعطى على الفهم والشرح الكافي. هذا المنهج سيصيف وسيحلل الباحث نقدا اجتماعيا في رواية "Pengarung Gurun Pasir" لفؤاد عبد الرحمن.

مصدر البيانات هو الموضوع الذي يمكن الحصول على البيانات منه. كتابياً أو شفهيًا (المستجيبون) وسواء في شكل مواد أو حركات أو عمليات لشيء ما (ملاحظة). إذا استخدم الباحث التوثيق ، فإن المستند أو السجل هو مصدر البيانات.

تنقسم مصادر البيانات في هذه الدراسة إلى قسمين، هما (أ) مصادر البيانات الأولية، (ب) مصادر البيانات الثانوية.

## 1) البيانات الأولية

المصادر الأولية هي تلك المصادر التي تحتوي على المعلومات المباشرة كالوثائق الأصلية والتقارير التي كتبها المشاركون أو الملاحظون المباشرون كما أنها تشتمل على الوثائق الحكومية والرسمية للمؤسسات المختلفة، والآثار الباقية من فرد أو جماعة أو ثقافة أو فترة زمنية معينة وما إلى ذلك.<sup>5</sup>

فالمصادر البيانات الأولية هي رواية "Pengarung Gurun Pasir"، الناشر: Republika penerbit، تاريخ الإنشاء: 2019م.

## 2) البيانات الثانوية

المصادر الثانوية هي تلك المصادر التي تحتوي على المعلومات غير المباشرة، كالكتب ودوائر المعارف أو التقارير التي يكتبها أقارب المشاركين في الحدث والملاحظين له. ويمكن القول أن المصادر الثانوية هي في العادة نقل عن مصدر أو مصادر أولية بالموصفات السابقة أو إعادة قراءة لها.<sup>6</sup> وهذه مصادر البيانات التي تستخدم لدعم معلومة البيانات الأولية التي يحصل عليها من مواد المكتبة والأدب (مطبوعات) والبحوث السابقة والكتب وما إلى ذلك.

مصادر البيانات الثانوية في هذا البحث هي الكتب والمقالات والمصنفات العلمية.

## 1. طريقة جمع البيانات

جمع البيانات هو نشاط مهم لأنشطة البحث، لأن جمع البيانات سيحدد ما إذا كان البحث ناجح أم لا، لذلك يجب أن يكون اختيار تقنيات جمع البيانات دقيقاً. وتقنية جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي دراسة المكتبة.

وفقاً لمارتونو: دراسة المكتبة أن يُعني فيها المعرفة في التصورات التي ستستخدمها كأساس أو إرشاد في عملية البحث. وفي طريقة جمع البيانات دراسة المكتبة هي نوع البيانات الثانوية أن

---

(لرياض: دار عالم الكتب) مناهج البحث، عبد الرحمن سيد سليمان<sup>5</sup>

عبد الرحمن سيد سليمان<sup>6</sup>

تساعد فيها عملية البحث.<sup>7</sup> وفي طريقة جمع البيانات الطريقة التي يستخدمها الباحث بقراءة كتاب الأدب الاجتماع ومقالات والمؤلفات العلمية، فأكملها الباحث ويقتبس منها مباشرة وغير مباشرة.

## 2. طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات المستخدمة وصفي نوعي. بوغان وتاييلور يحددان التحليل النوعي كإجراء البحث الذي ينتج البيانات الوصفية من كلمة مكتوبة أو منطوقة من الناس وسلوك يمكن ملاحظته. ثم البيانات تتم بعقلانية تعتمد على المنطق. وتطبيق التحليل النوعي أيضا هو التكليم والشرح والتقديم وإعطاء التحليل والتفسير.<sup>8</sup> والخطوات هي كما يلي:

1. قراءة رواية "Pengarung Gurun Pasir" لفؤد عبد الرحمن حتى يفهم الباحث فيه.
2. جمع البيانات التي تكشف عن الحياة الاجتماعي من رواية "Pengarung Gurun Pasir" لفؤد عبد الرحمن.
3. جمع البيانات وعرضها من الكتب ومصادر المعلومة المتعلقة بالبحث.
4. جميع البيانات التي تم الحصول عليها في جدول خاص واحد.

## الجوانب الاجتماعية

وفقاً لـ Soelaeman ، يتم تقسيم الجوانب الاجتماعية بناءً على مجالاتها الاجتماعية، وهي (1) الثقافة التي تشمل المعتقدات والفنون والقيم والرموز والأعراف والأخلاق والسياسة ووجهات النظر العامة للحياة التي يتبناها الأعضاء المجتمع، (2) البيئة الاجتماعية ، بما في ذلك العلاقات الاجتماعية ، والطبقة الاجتماعية ، والمهنة، والسكان، والجريمة، والدعارة، وما إلى ذلك، (3) الاقتصاد، بما في ذلك الإنتاج، والتوزيع، والاستهلاك، والدخل، والفقير، ونمط الحياة، وما إلى ذلك.<sup>9</sup>

## جوانب الثقافة

الثقافة هي استيعاب للكلمة السنسكريت "Budhayya" ، وهي شكل حقبة "Budhi" التي تعني العقل أو العقل بحيث يتم تفسيرها على أنها كل ما يتعلق بالعقل أو العقل. الثقافة بمعناها الواسع هي المنتج

<sup>7</sup>Nanang Martono, *Metode Penelitian Kuantitatif* (Jakarta: RajaGrafindo Persada, 2011), p. 97.

<sup>8</sup>Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2010), p. 3.

<sup>9</sup>Soelaeman Soemardi and Selo Soemardjan, *Setangkai Bunga Sosiologi* (Jakarta: Lembaga Penerbit Fakultas Ekonomi Universitas Indonesia), p. 173.

الكامل للفعل البشري الذي يشمل المخلوقات البشرية. تشمل الجوانب الثقافية الواردة في رواية ماريا ومريم للكاتبة فرحديبة، الدين والسياسة والفن والرموز والتقاليد .

العقيدة / الدين

يستخدم الدين للإشارة إلى مفهوم الإيمان بالله الذي يتم فيه تنظيم السلوك البشري ونتائج العقيدة، : يشمل الدين الإيمان بطبيعة التفاهم والطقوس والاحتفالات والوحدة الاجتماعية المرتبطة به

السياسة

يتم تعريف السياسة على أنها أنشطة تتعلق بإدارة الحكومة ويمكن اعتبارها صراعاً من أجل الحفاظ على الموارد التي تعتبر مهمة

تقليد

ويعرف التقليد كشيء التي تم إنشاؤها، يمارس، أو يعتقد وتنتقل من الماضي إلى الحاضر

البيئة الاجتماعية

يتم تعريف البيئة على أنها تفاعل مجموعة من الأشخاص أو الأفراد الذين يشغلون منطقة معينة أو مكاناً دائماً نسبياً

تؤثر العلاقات الاجتماعية التي تحدث بين الأفراد والأفراد على بعضهم البعض في شكل أفكار وأفعال

العلاقات الاجتماعية بين الأفراد والجماعات العلاقات الاجتماعية التي تحدث بين الأفراد والجماعات تؤثر على بعضها البعض لأن لديهم هدفاً أو مصلحة مشتركة . تحدث هذه العلاقة عندما يكون هناك أفراد يتواصلون أو يتفاعلون مع مجموعة معينة في المجتمع .

في القاموس الموسوعة الإندونيسية تقرأ تعريف النقد الأدبي ليودويونو. النقد الأدبي هو تقييم محتوى وشكل الأعمال الأدبية من وجهة نظر العلم والفن. كعلم النقد، النقد الأدبي يطبق عدد من القواعد والمعايير الموضوعية نسبياً؛ ولكن كما فن، فإن التقييم ينحرف عن الذوق النسبي والذوق الذاتي. أنواع

النقد الأدبي: (1) **النقد النصي**: تقييم الطرق إعادة ترتيب (إعادة بناء) المخطوطات القديمة التي تصدر إرجاعاً؛ (2) **النقد اللغوي**: التقييم من وجهة نظر اللغة؛ (3) **النقد التاريخي**: تقييم الخلفية التاريخية وأهميتها؛ (4) **نقد السيرة الذاتية**: تقييم من وجهة نظر عناصر السيرة الذاتية للمؤلف والنماذج الموجودة؛ (5) **النقد المقارن**: التقييم بالمقارنة لمعرفة أصالة وقوة شيء ما الشغل؛ (6) **النقد الأسلوبي** - **الجمالي**: انطلاقاً من وجهة نظر الشكل المجرد؛ (7) **النقد الاجتماعي**: التقييم الذي يؤكد على الخلفية الاجتماعية؛ (8) **النقد الإيديولوجي**: تقييم يستند إلى ردود شخصية نقاد؛ (10) **النقد المقاربات أو النقد التكاملي**: التي تحاول الجمع بين وجهات نظر مختلفة لإنتاج الانطباعات العام للعمل.<sup>10</sup>

في هذا البحث، يصنف الباحث أنواع النقد الاجتماعي بناءً على مفهوم علم اجتماع الأدب لماركس (Marx)، مع تطوير مفهوم الصراع الاجتماعي القائم على مفهوم المؤسسات الاجتماعية، بحيث تتم مراجعة النقد على أساس على المشاكل التي تحدث في المجتمع.

في مفهوم علم اجتماع الأدب، أوضح ماركس أن وجود الأدب كمنتج للأفكار والمشاعر الإنسانية تحدده عوامل خارج الأدب، وهي البنية المادية للمجتمع.

وبناءً على الوصف أعلاه، يتم تصنيف النقد الاجتماعي في هذه الدراسة إلى تسعة جوانب، بما في ذلك السياسة والاقتصاد والعادات والتعليم والأسرة والأخلاق والجنس والدين، والتكنولوجيا. يقوم هذا التقسيم على أساس تقسيم المؤسسات الاجتماعية التي تشمل: السياسة، والأخلاق، والتعليم، والدين، والأسرة، والاقتصاد، والعادات.

### **النقد الاجتماعي للمشكلات الأساسية**

والنظام السياسي جانب من جوانب المجتمع يعمل على صون القانون والمشاركة في المجتمع وتحديد العلاقات الخارجية بين الناس وفيما بينهم.

يشير سومادامجا إلى أن البشر مخلوقات سياسية لأن البشر لديهم القدرة على تنظيم الرفاه والأمن والحكومة داخل مجموعاتهم. الإنسان مخلوق يمكنه أن يحكم حكومته وإقامة دولته. وفي محاولة لتنظيم

<sup>10</sup>Yudiono K.S, *Pengkajian Kritik Sastra Indonesia* (Jakarta: Gramedia Widiasarana Indonesia, 2009), p. 26.



حكومته، يجب على البشر تشغيل آلية مناسبة حتى لا تكون هناك أوجه عدم مساواة من شأنها أن تضر بالمجتمع.<sup>11</sup>

من الوصف أعلاه يمكن أن يستنتج أن النقد الاجتماعي للمشاكل السياسية هو نقد ينشأ جنباً إلى جنب مع حدوث عدم المساواة في الجوانب السياسية التي تشمل النفوذ والسلطة والسلطة. ويمكن أن يحدث عدم المساواة إذا لم تنفذ الآليات السياسية وفقاً للجزء من جدول أولويات كل جانب.<sup>12</sup>

### النقد الاجتماعي للقضايا الأخلاقية الأخلاق

هي تعليم مقبول بشكل عام عن الخير والشر فيما يتعلق بالأفعال والمواقف والالتزامات وما إلى ذلك: الأخلاق والشخصية والأخلاق. تقييم الخير والشر لشيء ما نسبي، بمعنى أن الشيء الذي يعتبره شخص ما صحيحاً، لا يعتبر بالضرورة صحيحاً من قبل الآخرين أو الدول الأخرى.<sup>13</sup>

الأخلاق هي نظام قيم يتعلق بكيفية عيشنا بشكل جيد كبشر. يتكون نظام القيم من المشورة، النصائح والقواعد والأوامر وما شابه ذلك تنتقل من جيل إلى جيل من خلال ديانات وثقافات معينة حول كيفية عيش البشر.

من بعض التعريفات أعلاه، يمكن أن نستنتج أن الأخلاق من حيث المبدأ تشير إلى الأحكام الجيدة والسيئة حول شيء ما. لا يمكن تحديد المقاييس والأحكام حول الأشياء الجيدة والسيئة على هذا النحو. يتأثر هذا التقييم أيضاً بالأخلاقيات التي تتطور في المجتمع. الأخلاق هي موقف حاسم لكل فرد ومجموعة مجتمعية في إدراك تلك الأخلاق. المواقف الأخلاقية المختلفة من شخص إلى آخر في المجتمع تسمح باختلاف الآراء في النظر إلى الأخلاق.

من الوصف أعلاه، يمكن الاستنتاج أن النقد الاجتماعي للقضايا الأخلاقية هو نقد يهدف إلى إيصال قيم الحقيقة وانتقاد القيم الأخلاقية التي لا تلتفت إلى الجانب الإنساني، وكذلك المعايير الموجودة في المجتمع.

<sup>11</sup>Nursid Sumatmaadja, *Pengantar Studi Sosial* (Bandung: Alumni, 1986), p. 295.

<sup>12</sup>Stephen K.; Farid Wajid Sanderson, *Makro Sosiologi: Sebuah Pendekatan Terhadap Realitas Sosial* (Jakarta: Rajawali Pers, 1993), p. 295.

<sup>13</sup>Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 1995), p. 321.

## النقد الاجتماعي للمشكلات الاقتصادية

وفقاً لكارل ماركس (Marx)، فإن الاقتصاد هو الوكالة الحاسمة التي لها أكبر تأثير على المجتمع ، على الرغم من كونها عاملاً محددًا، فهي ليست المهيمنة. يصبح الاقتصاد مهمًا جدًا في المجتمع إذا كان المستوى الاقتصادي في المجتمع غير متساوٍ. ومع ذلك، عندما يكون الوضع الاقتصادي في المجتمع راسخًا، فإن العوامل ذات الأولوية هي: لم يعد المجتمع عاملاً اقتصاديًا، بل عوامل أخرى، مثل الثقافية والأخلاقية وما إلى ذلك.

المشاكل الاقتصادية هي مشاكل تتعلق بكيفية تلبية البشر لاحتياجاتهم المادية من الموارد المحدودة، حتى من الموارد الشحيحة.<sup>14</sup> في تلبية احتياجاتهم المادية، لا يزال هناك العديد من التفاوتات الاقتصادية التي تحدث في المجتمع، على سبيل المثال مشكلة البطالة، ونقص فرص العمل، وما إلى ذلك.

بناءً على الوصف أعلاه، يمكن الاستنتاج أن النقد الاجتماعي للمشاكل الاقتصادية هو نقد ينشأ بسبب عدم المساواة الاقتصادية في المجتمع، على سبيل المثال البطالة، وارتفاع أسعار السلع الأساسية، ونقص الوظائف.

### الجوانب الاجتماعية في رواية "Pengarung Gurun Pasir"

في هذا الفصل سيبحث الباحث عن الجوانب الاجتماعية لهذه الرواية. وفقاً لسليمان في كتابه، يتم تقسيم الجوانب الاجتماعية بناءً على مجالاتها الاجتماعية: (1) الثقافة التي تشمل المعتقدات والفنون والقيم والدين والسكان والأخلاق والسياسة ووجهات نظر حول حياة أفراد المجتمع، (2) البيئة الاجتماعية، بما في ذلك العلاقات الاجتماعية، والطبقة الاجتماعية، والمهنة، والسكان، والجريمة، وما إلى ذلك، و (3) الاقتصاد بما في ذلك الإنتاج، والتوزيع، والاستهلاك، والدخل، والفقر، والاقتصادي.<sup>15</sup>

<sup>14</sup>Sumatmaadja, p. 77.

<sup>15</sup>Soemardi and Soemardjan, p. 173.

في هذا الفصل يشرح الباحث الجوانب الاجتماعية والثقافية والبيئية الاجتماعية والاقتصادية التي احتوتها صحراء بنجرونج للفنان فؤاد عبد الرحمن.

### 1. الجوانب الثقافية (1) العقيدة/الدين

“Malam itu sang sultan melakukan shalat tahajud dan wirid kemudian dia tertidur”.<sup>16</sup>

“Malam esoknya usai shalat Isya aku menyempatkan diri mengambil sepeda di bengkel agar tidak usah jalan kaki lagi ketika pulang”.<sup>17</sup>

“في تلك الليلة، أدى السلطان صلاة التهجد والعرق ثم نام.”

“في الليلة التالية بعد صلاة العشاء. أخذت الوقت الكافي لأخذ دراجتي إلى ورشة الإصلاح حتى لا أمشي بعد الآن عندما أعود إلى المنزل.”

### (1) السياسة

“Aku punya analisis begini. Pras: Orang-orang Saudi yang berada di Kedubes Arab Saudi di Jakarta membaca tulisanku tentang kisah para TKW yang mengenaskan terutama yang kabur dari sang majikan. Aku yakin mereka melacak keberadaanku di Madinah ini lalu melaporkan ke pihak

<sup>16</sup>Fuad Abdurahman, *Pengarang Gurun Pasir* (Jakarta: Republika, 2019), p. 14.

<sup>17</sup>Abdurahman, p. 38.

Pemerintah Saudi dan akhirnya mereka menangkapku seperti ini”<sup>18</sup>.

”لدي هذا التحليل. براس: السعوديون الذين كانوا في سفير المملكة العربية السعودية في جاكارتا قرأوا كتاباتي عن القصص المحزنة للعمال المهاجرين ، وخاصة أولئك الذين هربوا من أرباب عملهم. أنا متأكد من أنهم تعقبوا مكاني في المدينة ثم أبلغوا الحكومة السعودية وأخيراً قاموا باعتقالي هكذا .”

”Ya. aku juga berprediksi seperti itu. kang! Mungkin pemerintah Saudi merasa tersinggung dengan tulisan Akang itu. Seolah-olah mereka tidak mau disalahkan dalam kasus para TKW yang kabur dari majikan mereka. atau bisa juga mereka menyangka Akang telah mencemarkan nama baik pemerintah Saudi di mata Indonesia.”<sup>19</sup>.

”نعم. أنا أيضا أتوقع مثل هذا. الأخ الأكبر! ربما شعرت الحكومة السعودية بالإهانة من خلال الكتابة عنها. يبدو الأمر كما لو أنهم لا يريدون إلقاء اللوم الذين يفرون من أرباب عملهم أو يعتقدون عادة TKW عليهم في حالة أنهم سوف يشوهون سمعة الحكومة السعودية في أعين إندونيسيا .”

في الاقتباس أعلاه أن شخصية كانغ ديدين هي ضحية سياسية من قبل الحكومة العربية ، فإنهم يشعرون بالإهانة لما كتبه في وسائل الإعلام. على الرغم من أن ما فعله لم يكن خطأ، حتى لمجرد انتقاد النظام القائم في الحكومة الإندونيسية، خاصة في التعامل أو الإجراءات الخاصة بمغادرة العمال الإندونيسيين إلى السعودية.

(2) الثقافة

”Aku kaget bukan kepalang. ketika tiba-tiba Abdullah bangun dari duduknya lalu

<sup>18</sup>Abdurahman, p. 199.

<sup>19</sup>Abdurahman, p. 199.

menghampiriku seraya mencium ubun-ubunku dan berkata. "This is a good idea. Pras! Do it"<sup>20</sup>.

"تفاجأت للغاية عندما قام عبد الله فجأة من مقعده وجاء إلي يقبل تاجي وقال. "هذه فكرة جيدة. براس! افعلها"."

في السياق أعلاه ، نعلم كلانا أن التقليد العربي عند تكريم شخص ما هو تقبيل قمة الرأس. إنها علامة احترام للعرب لمن أسعده.

### الجواب البيئية

#### (.1) العلاقات الاجتماعية الفردية مع الأفراد

"Ya Muhammad. apakah anakmu Yusuf telah memenangkan sebuah lomba hingga Anda memberinya hadiah?"

"Engkau benar Pras. Anakku Yusuf menjadi juara tahfiz antar sekolah dasar se-provinsi Madinah. dan kebetulan bertepatan dengan ulan tahunnya yang ke-sepuluh. Aku bangga padanya dan sekarang aku ingin memberinya hadiah ini".

"Mabuk ya Muhammad, kami senang dan turut bahagia mendengarnya. Sampaikan salam kami kepada Yusuf anakmu itu..."

"Insya Allah"

"Ya Pras. Apakah Jum'at besok kamu libur kerja?"

"bala. ya Muhammad! Memangnya ada apa?"

"tanyaku

<sup>20</sup>Abdurahman, p. 96.

"Jika kamu dan teman-temanmu ada waktu Jum'at besok pagi-pagi datanglah ke acara syukuran di rumah kami".<sup>21</sup>

"نعم محمد. هل فاز ابنك يوسف في مسابقة منحتها له جائزة؟"

"أنت على حق. براس. أصبح ابني يوسف بطل تحفيظ بين المدارس الابتدائية في منطقة المدينة المنورة. وتزامن ذلك مع عيد ميلاده العاشر. أنا فخور به وأريد الآن أن أقدم له هذه الهدية".

"سكران ، محمد. نحن سعداء وسعداء لسماع ذلك. سلمنا تحياتنا لابنك يوسف ...

"إرادة قوية"

"نعم براس. هل لديك يوم اجازة من العمل غدا؟"

"بلى. نعم محمد! ما الذي يجري؟" انا سألت

"إذا كان لديك أنت وأصدقائك يوم الجمعة صباحًا غدًا صباحًا. تعال إلى الحدث في منزلنا".

في الاقتباس أعلاه، هناك علاقة اجتماعية إيجابية بين الأفراد والأفراد. التي لا يوجد بينها تعارض بل تؤدي إلى مقدمات أو تبادل الأفكار ولا تتعارض مع بعضها البعض. إنهم يدورون حول منح طفلهم هدية للفوز في مسابقة. (2) العلاقات الاجتماعية الفردية مع المجموعات

"Apa tujuan saudara menulis di majalah ini? Si polisi itu mengacungkan majalah

"Boleh aku jawab pertanyaan ini?" selaku seraya memandang polisi.

"Maaf, Anda jangan mengganggu dan tidak boleh bicara jika belum diizinkan oleh kami, mengerti". ujar polisi agak sewot.

<sup>21</sup>Abdurahman, p. 159–60.

“Tujuan saya menulis itu adalah sebagai kritik membangun kepada pemerintah Indonesia agar lebih baik dan profesional lagi dalam pengelolaan pengiriman para TKI ke Saudi Arabia”. Kang Didin menjelaskan.

“Apakah tidak ada tujuan lain selain yang anda ucapkan barusan?”

“Tidak. tidak ada. pak! Hanya itu tujuan saya menulis”.

“ما هو غرض الأخ من الكتابة في هذه المجلة؟ رفع الشرطي المجلة.

“هل يمكنني الإجابة على هذا السؤال؟” بينما كان ينظر إلى الشرطة.

“أسف. لا تتدخل ولا يمكنك التحدث إلا إذا سمحنا لك بذلك. تفهم”. قال الشرطة منزع قليلا.

“غرضي في الكتابة هو النقد البناء للحكومة الإندونيسية أن أكون أفضل وأكثر احترافاً في إدارة إرسال العمال المهاجرين الإندونيسيين إلى المملكة العربية السعودية”. وأوضح الأخ ديدن.

“ألا يوجد أي غرض آخر غير ما قلته للتو؟”

لا. لم يكن هناك أي. سيدي المحترم! هذا كل ما أكتب من أجله.”

في الاقتباس أعلاه العلاقة بين الأفراد والجماعات سلبية. استجوب رجل شرطة كانغ ديدن لكنه أصر على أن يعترف كانغ ديدن بما كتبه. لكن كانغ ديدن استمر في التهرب، وهو يتحدث بالحقائق.

. الجوانب الاقتصادية

(1) الفقر

“Seperti guru honorer, seorang kaligrafer juga tidak menentu dalam masalah pendapatan. Memang ada yang sukses sebagai pelukis kaligrafi tapi tidak sedikit pula yang meradang memikirkan masa depannya. Selain menekuni profesi kaligrafer, mereka biasanya juga bekerja serabutan seperti

menerima order mencangkul atau mengojek asal mendapat uang untuk kebutuhan sehari-hari”<sup>22</sup>

”مثل المعلم الفخري والخطاط ، هم أيضًا غير متأكدين من حيث الدخل. في الواقع ، هناك من ينجح في عمل رسامين للخط ولكن ليس عددًا قليلاً منهم ملتهب التفكير في مستقبلهم. لذلك ، بصرف النظر عن ممارسة مهنة الخطاط، فهم عادة ما يعملون أيضًا في وظائف غريبة مثل تلقي الطلبات والعزق وسيارات الأجرة للدراجات النارية ثم يتم استخدام النتائج للاحتياجات اليومية.”

”Salah seorang kaligrafer yang bernasib kurang beruntung padahal dia jago melukis adalah temanku sendiri. Dia bernama Harun. orang asli Cianjur pedalaman dan kedua orangtuanya berasal dari Garut. Teman-teman seangkatannya sesama kaligrafer sudah hidup berkecukupan. Mungkin nasib baik belum menghinggapinya dia”<sup>23</sup>

”أحد الخطاطين الذي لم يحالفه الحظ رغم أنه كان جيدًا في الرسم كان صديقًا لي. اسمه هارون. مواطن من Cianjur الداخلية والديه من Garut. كان زملاؤه الخطاطون يعيشون بالفعل بشكل جيد. ربما لم يحالفه الحظ.”

في الاقتباس أعلاه، هناك عامل فقر. وهو خطاط يعمل في وظائف غريبة لإعالة نفسه وعائلته.

(2) نمط الحياة

”Pesanku dibawa tidak?” Kang didin melirikku ada rasa khawatir di wajahnya.

”Ada Kang, tenang aja! Untung tidak ketahuan pas pemeriksaan”

<sup>22</sup>Abdurahman, p. 5.

<sup>23</sup>Abdurahman, p. 5.



Kang Didin memesan banyak rokok kepadaku."Siiiiiiip lah". Dia tersenyum gembira mendengarnya.<sup>24</sup>

"هل تم تقديم طلبي أم لا؟" نظر إلي أخي. كان هناك قلق على وجهه.

"هناك أخي. هون عليك! لحسن الحظ لم أعرف ذلك أثناء التفتيش".

طلب لي الأخ ديدين الكثير من السجائر "جيد جدا". ابتسم بسعادة عند سماع ذلك.

كانغ ديدين لديه أسلوب حياة شائع في المجتمع الإندونيسي، ألا وهو التدخين. استمرت هذه العادة حتى وصل إلى المدينة المنورة. أمر كانغ دين براس بإحضار الكثير من السجائر. في هذه المحادثة كان سعيداً جداً لأن براس تم الوفاء بطلبه.

### أنواع النقد الاجتماعي في رواية "Pengarung Gurun Pasir"

في هذا الفصل سيبحث عن النقد الاجتماعي في رواية "Pengarung Gurun Pasir". من الغالب أن النقد أو العملية الاجتماعية للأدب متطابقة أيضاً مع غالب المشكلات الاجتماعية في الحياة الأدبية أو المؤسسات. وفقاً لنورجيانتو، فإن الأدب الذي يحتوي على رسائل نقدية أو يسمى الأدب النقدي، يولد في وسط المجتمع إذا ساءت الأمور في الحياة الاجتماعية والمجتمع. هناك العديد من الأعمال الأدبية التي تدافع من أجل مصير الصغار الذين تتلاعب بهم أيدي القوة.<sup>25</sup>

مع تأثير البيئة المجتمعية على عمل المؤلف، سيثير النقد الاجتماعي لعدم المساواة التي تحدث في المجتمع. قال نورجيانتو إن الأدب الذي يحتوي على رسائل نقدية يمكن أن يسمى النقد الاجتماعي. عادة ما يولد النقد في وسط المجتمع إذا ساءت الأمور في الحياة الاجتماعية والمجتمع. ويظهر المؤلفون عموماً كمدافعين عن الحقيقة والعدالة أو الصفات النبيلة للإنسانية.

وفيما يلي وصف للنقد الاجتماعي في رواية Pengarung Gurun Pasir لعلم فؤاد عبد الرحمن

ومنها:

#### أ. النقد على الفقر

يمكن العثور على النقد الفقري في الاقتباس أدناه:

<sup>24</sup>Abdurahman, p. 12.

<sup>25</sup>Burhan Nurgiyantoro, p. 331.

يبدو أن هارون هو من يواجه انتقادات للفقر، حيث يعمل سوى العمل على الرغم من أن لديه قدرات ونقاط قوة فيما يتعلق بالفن، ويمكنه تطويره لفتح شركة. لكنه من منحوس، لذلك لم يكن بإمكانه سوى العمل في وظائف فردية.

“Seperti guru honorer, seorang kaligrafer juga tidak menentu dalam masalah pendapatan. Memang ada yang sukses sebagai pelukis kaligrafi. tapi tidak sedikit pula yang meradang memikirkan masa depannya. Nah. selain menekuni profesi kaligrafer. mereka biasanya juga bekerja serabutan seperti menerima order. mencangkul atau mengojek. asal mendapat uang untuk kebutuhan sehari-hari”.

“Salah seorang kaligrafer yang bernasib kurang beruntung padahal dia jago melukis adalah temanku sendiri. Dia bernama Harun, orang asli Cianjur pedalaman dan kedua orangtuanya berasal dari Garut. Teman-teman seangkatannya sesama kaligrafer sudah hidup berkecukupan. Mungkin nasib baik belum menghinggapinya dia”.<sup>26</sup>

“مثل المعلم الفخري ، فإن الخطاط غير مؤكد من حيث الدخل. هناك بالفعل من ينجحون كرسامين للخط ، لكن ليس القليل منهم ملتهب التفكير في مستقبلهم. حسناً ، بصرف النظر عن ممارسة مهنة الخط ، فإنهم عادةً ما يعملون أيضاً في وظائف غريبة مثل تلقي الطلبات أو العزق أو سيارات الأجرة للدراجات النارية، طالما أنهم يحصلون على المال لتلبية احتياجاتهم اليومية .

“أحد الخطاطين الذي لم يحالفه الحظ رغم أنه كان جيداً في الرسم كان صديقاً لي. اسمه هارون، من مواليد سيانجور النائية ووالديه من غاروت. معاصروه خطاطون، وهم يعيشون بالفعل بشكل جيد. ربما لم يحالفه الحظ السعيد.”

لم يعد هارون الذي بدأ يتخلى عن حياته متحمساً لتطوير مواهبه، لذلك كان عليه أن يعمل في وظائف غريبة ، مثل عزق حقول الآخرين.

<sup>26</sup> Abdurahman, p. 5.

## ب. النقد على الجرام

تم في هذا البحث العثور على عدة أشكال للجريمة وهي جريمة السرقة وجريمة الفساد وجريمة التعذيب وجريمة الحسد وجريمة الاغتصاب وجريمة القذف والجريمة في صعوبة إكمال الدراسة للمراء وجريمة القتل

### (1) جريمة السرقة

عندما وصل براسيتيو إلى المدينة، اصطحبه اثنان من أصدقائه بالسيارة. وهم في الداخل يتحدثون كثيراً عن سرقة جسد النبي محمد صلى الله عليه وسلم. أخبر براسيتيو روني أنه في العصور القديمة كانت هناك سرقة لجسد النبي محمد صلى الله عليه وسلم. لكن السرقة أحبطت بلاشارة التي وصلت للسلطان نار الدين في المنام. لذلك التقى سلطان نار الدين الرجلين وطلب منهما الاعتراف بأخطائهما.

“Sultan Naruddin kembali bertanya kepada kedua orang itu. *“Berkatalah yang benar!”*”

Setelah dipukuli keras akhirnya mereka mengaku sebagai utusan orang-orang Nasrani. Keduanya memang dibekali dengan harta yang melimpah dan sudah membayangkan akan dapat melakukan sesuatu yang besar

Mereka menggali pada malam hari. Masing-masing membawa tas kulit kecil model Marako yang digunakan untuk membawa tanah itu ditaburkan di antara kuburan-kuburan di Baqi’ agar mereka tampak seperti sedang berziarah di sana”.<sup>27</sup>

“سأل السلطان نور الدين الشعبين *بجولوا الحقيقة!*”

بعد أن تعرضوا للضرب المبرح ، زعموا أخيراً أنهم مبعوثون للمسيحيين. كلاهما كانا يتمتعان بكنوز وفيرة وكانا يتخيلان أنهما سيكونان قادرين على القيام بشيء عظيم. لقد حفروا في الليل. وكان كل منهما يحمل حقيبة جلدية صغيرة ، على الطراز المغربي الذي كان يحمل التراب ، والتي كانت تتناثر بين القبور في البقيع حتى تبدو وكأنها تحج هناك .”

<sup>27</sup>Abdurahman, p. 16.

كانت خادمة من الاندونيسي اسمها حرتاتي تدعى بالسرقة من قبل أخت صاحب العمل. حتى أنها طلبت من صاحب العمل إبلاغ السلطات بذلك، لكن صاحب العمل رفض لأنه لا يريد أن يطول عمله. بسبب سلوك أخت صاحبة العمل، هربت حرتاتي من منزل صاحب عملها. بعد أيام قليلة، ظهرت ابن صاحب عملها أن أخت صاحب العمل هي التي سرقتها. رآه ابن صاحب العمل وهو يأخذ النقود في درج مكتب سيده.

## (2) جريمة الفساد

عندما وصل براسيتيو إلى المكان الذي كان ذاهبًا إليه للعمل، التقى بصديقين، أحدهما كان يُدعى ذلزاب الذي جاء من الهند. عندما سُئل عن سبب عمله في المدينة، أخبر براسيتيو أنه كان المدرس الديني في مدرسة، كما أخبر براسيتيو أيضًا عن قيام أحد الموظفين هناك باختلاس أموال من الأيتام.

“Ada seorang guru baru yang bergabung di muassasah itu. tapi dia tidak mencerminkan perilaku islami. Suatu hari. dia terbukti menggelapkan uang anak yatim yang semestinya diberikan kepda mereka. Aku sendiri dan seorang guru lain yang membongkar kasus ini”<sup>28</sup>

“كان هناك معلم جديد التحق بالمساسة لكنه لم يعكس السلوك الإسلامي. في أحد الأيام ثبت أنه اختلس أموال الأيتام التي كان ينبغي إعطاؤها لهم. فتحت أنا ومعلم آخر هذه القضية

تحدث براسيتيو أيضًا عن تجربته حينما يدرس في المدرسة.

## (3) جريمة الوقاحة

عندما عاد براسيتيو إلى المنزل من العمل، خطط أن يسلك الطريق الذي مر به الليلة الماضية. كان يشعر بالفضول حيال صوت البكاء الذي سمعه وهو يسير في الشوارع بين البيوت العربية.

“Aku semakin menempelkan telingaku ke dinding rumah itu. berharap dapat menangkap pembicaraan wanita itu. Ow jelas sekali kudengar. “Dasar kamu tidak becus kerja! Rugi aku menggajimu tiap bulan tapi kerjamu jelek begitu!” itu jelas suara wanita Saudi

<sup>28</sup>Abdurahman, p. 28.

yang sedang marah lalu kudengar ia mengucapkan kata-kata “*Ma fih mukh. (ga punya otak!) “Harban.” (goblok) dan “Majnun” (gila)*”.<sup>29</sup>

“قربت أذني من جدار المنزل ، على أمل أن ألتقط حديث المرأة. آه ، لقد سمعت بوضوح ،” أنت لست جيدًا في العمل ! إنها خسارة أن أدفع لك كل شهر لكن عمالك سيء للغاية ” ! كان من الواضح أن صوت امرأة سعودية غاضبة ثم سمعتها تقول كلمات ” ما فيح موخ ” ” حربان ” (غيبية) و ” مجنون ”

(1) جريمة التعذيب

سانتي هي خادمة في منزل، دائمًا ما تتعرض للتعذيب وتصرخ دائمًا في وجهها. ذهبت إلى فريق الدفاع للحصول على المشورة ثم اشتكت من مشاكل التعذيب التي واجهتها كخادمة.

“Saya pernah mencuci baju anaknya tapi baju itu luntur warnanya. Melihat itu langsung majikan perempuan memaki dan menampar mukaku. Saya tak bisa melawan Mas, hanya bisa menangis di kamar!”<sup>30</sup>

“ذات مرة غسلت ملابس ابنتها ، لكن الملابس تلاشت. قامت صاحبة العمل بشتمتي وصفعي على وجهي على الفور. لا يمكنني محاربة ماس ، لا يمكنني البكاء إلا في الغرفة !”

(1) جريمة الحسد

مكتبة السيد كانت موجودة منذ فترة طويلة من مكتبة الروم. ولكن من حيث الدخول مكتبي الروم تحصل على نتائج أكثر. تسبب ذلك في غيرة اجتماعية، لذلك أبلغ صاحب مكتب السيد الشرطة عن الأنشطة التي قام بها فريق الدفاع، بحجة أن هذه الأنشطة كانت مختلطة بالإرهاب.

“Aku menoleh Imam yang segera berkata. “Jadi begini. aku dan Harun telah menanyai pekerja baru asal Indonesia yang baru dau bulan bekerja itu. Dan hasilnya dialah yang telah memberitahu pria Saudi yang kemarin ke sini tentang kegiatan pengajian

<sup>29</sup>Abdurahman, p. 40.

<sup>30</sup>Abdurahman, p. 54.

rutin kita. Pria Saudi itu adalah majikannya. Dia terpaksa memberitahukan kegiatan kita kepada majikannya karena terus-terusan di desak oleh sang majikan..."

"pemilik maktabah itu jelas ini melihat maktabah kita yang berkembang dengan pesat melampaui mereka. Kayaknya. dia ingin agar maktabah kita punya masalah".<sup>31</sup>

"التفت إلى الإمام الذي قال على الفور ، " إذن الأمر هكذا ، لقد سألنا أنا وهارون العامل الإندونيسي الجديد الذي كان يعمل منذ شهرين فقط. ونتيجة لذلك ، فقد كان هو من أبلغ الرجل السعودي الذي كان هنا بالأمس بأنشطتنا الاعتيادية للتلاوة. كان الرجل السعودي صاحب عمله. واضطر لإبلاغ صاحب العمل من أنشطتنا لأنه كان يضغط باستمرار من قبل صاحب العمل" ...

"صاحب هذا maktabah يرى بوضوح maktabah لدينا والتي تنمو بسرعة أبعد منها. أعتقد أنه يريد أن يكون لمكتبتنا مشكلة."

(1) جريمة القذف

حدثت مشكلة الجريمة هذه لعامل أجنبي من إندونيسيا يُدعى هارتاتي. اتهمته شقيقة صاحب العمل بالسرقة وحرص صاحب العمل على إبلاغ السلطات بذلك.

"Adiknya ini sangat temperamental dan cenderung kasar. Sebulan-dua bulan. saya masih bisa bertahan dan sabar. Tapi selanjutnya saya tidak kuat lagi menghadapinya. Puncaknya saya dituduh mencuri uangnya oleh dia padahal demi Allah saya tidak mencurinya Pak! Dia tetap menuduh walau saya sudah bersumpah berkali-kali bahwa saya tidak

<sup>31</sup>Abdurahman, p. 91.

mencuri uangnya. Lalu dia menghasut majikan saya agar dilaporkan kepada pihak yang berwajib".<sup>32</sup>

"هذه الأخت مزاجية للغاية وتميل إلى الوقاحة. شهر أو شهرين ، لا يزال بإمكانني التحمل والصبر. لكن بعد ذلك لم أستطع تحمله بعد الآن. في النهاية اتهمتني بسرقة المال من قبله ، مع أن الله لم أسرقه يا سيدي! ظل يتهمني بأنني أقسمت عدة مرات أنني لم أسرق ماله. ثم حرض صاحب العمل على إبلاغ السلطات بذلك."

(1) جريمة القتل

أما النقد الاجتماعي عن القتل وهو كما في الجملة أدناه:

"Seperti kasus TKW Karni binti Medi Tarsim asal Brebes Jawa Tengah. Dia dieksekusi mati karena oleh pemerintah Arab Saudi atas kasus pembunuhan yang dia lakukan pada anak majikannya."

، من برييس TKI Karni binti Medi Tarsim هناك ، مثل قضية " ، جاوا الوسطى. لقد أعدم بسبب حكومة المملكة العربية السعودية لارتكابه " جريمة قتل نجل صاحب العمل "

(2) جريمة الاغتصاب

أما فيما يتعلق بالنقد على شكل اغتصاب، فقد أخبرت شخصية تدعى سورتى براس بما تعرض له في منزل صاحب العمل. قالت إنها اغتصبها شقيق صاحب عملها.

"Surti bercerita bahwa dirinya kabur dari rumah sang majikan karena ia pernah diperkosa dan mau diperkosa oleh saudara majikannya".<sup>33</sup>

"أخبرتني سرتي أنها هربت من منزل صاحب عملها لأنها تعرضت للاغتصاب وأرادت أن يغتصبها شقيقها."

ج. النقد على نظام الحكومة

<sup>32</sup>Abdurahman, p. 91.

<sup>33</sup>Abdurahman, p. 150.

كانغ ديددين من فريق الدفاع هو شخص يحب القراءة والكتابة، لذا فهو يخطط للكتابة عن قصة مصير الخادمات في الأرض السعودية بالإضافة إلى توجيه النقد للحكومة الإندونيسية، لكن الحكومة السعودية تشعر أن كانغ كتابات ديددين عار على سمعة البلاد.

"Ya, tujuanku menulis di majalah adalah sebagai kritik membangun kepada pemerintah Indonesia agar lebih mempersiapkan para calon TKI dan TKW secara baik dan professional. Sehingga mereka tidak merana di Saudi karena sudah dibekali dengan pendidikan dan latihan ketenagakerjaan..."<sup>34</sup>

"Tujuan saya menulis itu adalah sebagai kritik membangun kepada pemerintah Indonesia agar lebih baik dan professional lagi dalam pengelolaan pengiriman para TKI ke Saudi Arabia".<sup>35</sup>

"نعم، هدفي في الكتابة في المجلات هو نقد ببناء للحكومة الإندونيسية، من أجل إعداد TKI و TKW المحتملين بشكل أفضل ومهني. حتى لا يقبعوا في السعودية لأنهم تلقوا تعليمًا وتدريبًا وظيفيًا" ...

"هدفي من كتابة هذا هو النقد البناء للحكومة الإندونيسية لتكون أفضل وأكثر احترافاً في إدارة إرسال TKI إلى المملكة العربية السعودية."

### الخلاصة

النقد الاجتماعي الوارد في الرواية هو نقد للفقر والجريمة وانتقاد الحكومة. لكن أكثر النقد الاجتماعي في هذه الرواية هو انتقاد الجريمة. ثم ينقسم النقد على شكل هذه الجريمة إلى عدة أجزاء، وهي جريمم السرقة والفساد والتعذيب والغيرة، والاعتصاب والقتل وصعوبة استكمال الدراسة.

و أما الجوانب الاجتماعية الواردة في هذه الرواية هي الجوانب الثقافية والبيئية والاقتصادية. تنقسم الجوانب الثقافية إلى عدة أجزاء، وهي الدين والسياسة والثقافة. تنقسم الجوانب البيئية بطريقتين، وهما

<sup>34</sup>Abdurahman, p. 109.

<sup>35</sup>Abdurahman, p. 122.



العلاقة بين الأفراد والأفراد الآخرين والعلاقة بين الأفراد والجماعات. بينما ينقسم الجانب الاقتصادي إلى قسمين هما الفقر ونمط الحياة.

### المراجع

- Abdurahman, Fuad, *Pengarung Gurun Pasir* (Jakarta: Republika, 2019)
- Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 1995)
- 'Cozyntan's Blog: December 2010' <<https://cozyntan.blogspot.com/2010/12>> [accessed 19 December 2022]
- Moleong, Lexy J, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2010)
- Nanang Martono, *Metode Penelitian Kuantitatif* (Jakarta: RajaGrafindo Persada, 2011)
- Sanderson, Stephen K.; Farid Wajid, *Makro Sosiologi: Sebuah Pendekatan Terhadap Realitas Sosial* (Jakarta: Rajawali Pers, 1993)
- Soemardi, Soelaeman, and Selo Soemardjan, *Setangkai Bunga Sosiologi* (Jakarta: Lembaga Penerbit Fakultas Ekonomi Universitas Indonesia)
- Strecker, Stefan, Andreas Kuckertz, and Jan M. Pawlowski, 'Pengantar Sosiologi Dasar', *ICB Research Reports*, 9, 2011 <<https://openlibrary.telkomuniversity.ac.id/home/catalog/id/18495/slug/pengantar-sosiologi-dasar.html>> [accessed 19 December 2022]
- Sumatmaadja, Nursid, *Pengantar Studi Sosial* (Bandung: Alumni, 1986)
- Suroso, *Teori Metode Dan Aplikasi Kritik Sastra* (Yogyakarta: Elmaterra Publising, 2009)
- Yudiono K.S, *Pengkajian Kritik Sastra Indonesia* (Jakarta: Gramedia Widiasarana Indonesia, 2009)
- انور عبد الحميد الموسى, علم الاجتماع الأدبي؛ منهج "سوسيولوجي" في قراءة والنقد (بيروت - لبنان،: دار النهضة العربية, 2011)
- عبد الرحمن سيد سليمان, مناهج البحث (لرياض: دار عالم الكتب)